



## Guía del Usuario

[www.bentelsecurity.com](http://www.bentelsecurity.com)



**BENTEL<sup>®</sup>**  
**SECURITY**

A Tyco International Company





# Tabla de contenidos

1. INTRODUCCIÓN.....	4
2. INSTALACIÓN.....	5
2.1 Para insertar la batería.....	5
2.2 Cierre de la tapa del compartimiento de baterías.....	5
Instalación portátil.....	5
Montaje en la pared.....	6
2.3 Opciones de montaje en pared.....	6
2.4 Para memorizar el BW-KPT.....	8
2.5 Para configurar los parámetros de BW-KPT.....	8
2.6 La memorización de Tags de proximidad.....	10
3. CÓMO UTILIZAR EL KEYPROX.....	11
3.1 Para Armar / desarmar el sistema.....	11
3.2 Para iniciar alarmas.....	12
3.3 Status e Indicaciones del sistema.....	13
3.4 Para anular zonas.....	15
3.5 El control de dispositivos domóticos.....	16
3.6 Otras funciones.....	16
ANEXO: ESPECIFICACIONES.....	17

# 1. INTRODUCCIÓN

El BW-KPT es una estación de control inalámbrica de dos vías para los paneles de control de la familia BW. El BW-KPT permite las funciones diarias más comunes de los usuarios:

- Armar y desarmar el sistema de alarma.
- Iniciar alarmas de emergencia, incendio y pánico.
- Controlar dispositivos domóticos.
- Revistar el estado del sistema.
- Realizar funciones predefinidas programables.

El BW-KPT se puede utilizar con **tag** de proximidad. Cuando se requiera autorización para armar o desarmar el sistema, el usuario puede presentar un tag de proximidad válido al lector de tags integrado.

Además, el BW-KPT admite los paneles que incluyen particiones. La partición le permite seleccionar hasta tres áreas controlables. Los mismos usuarios u otros pueden armar y desarmar cada partición de forma independiente sin importar el estado de las otras dos particiones (ver teclas marcadas "7" en la figura "indicaciones de iconos y teclas").

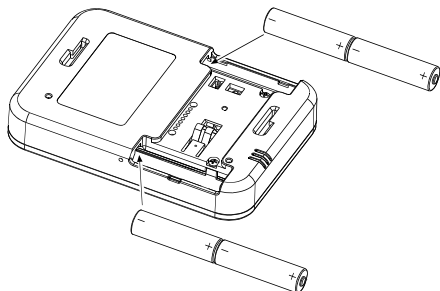
El BW-KPT puede montarse en la pared usando el soporte suministrado o utilizarse como unidad portátil. Para el cumplimiento de diversas normas internacionales, el BW-KPT está equipado con dos interruptores de tamper que se pueden definir para detectar si se quita la tapa del compartimento de baterías o se arranca la unidad de su soporte de montaje.

Otras características del BW-KPT:

- Interfaz de usuario táctil intuitiva grafica fácil de usar
- Se opera por tags de proximidad, el usuario no tiene necesidad de recordar códigos.
- Permite a los usuarios todas las acciones cotidianas
- El panel puede instalarse en un lugar oculto
- 8 ó 32 por sistema (en función del panel de control), adecuado para cualquier instalación
- Indicaciones de Estado, Alarma, Memoria, Problema y Listo.
- Envío automático de batería baja.
- Iluminación posterior.
- Pitidos de Entrada / Salida
- Memorización directa de tags de proximidad en el panel de control o a través del lector de tags.
- Larga duración de la batería (en uso normal)

## 2. INSTALACIÓN

### 2.1 Para insertar la batería



#### ¡CUIDADO!

Riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

Figura 1- Inserción de la batería

Inserte dos pilas de 1,5 V en cada ranura y asegure su polaridad correcta.

### 2.2 Cierre de la tapa del compartimento de baterías

#### Instalación portátil

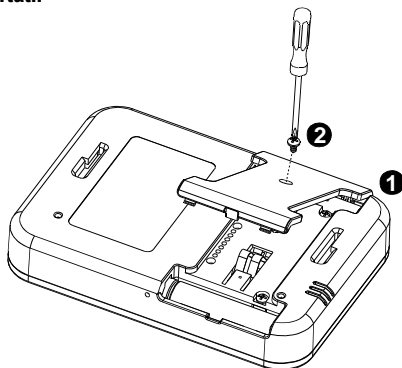


Figura 2 - Montaje de tapa de la batería (parte a)

## Montaje en la pared

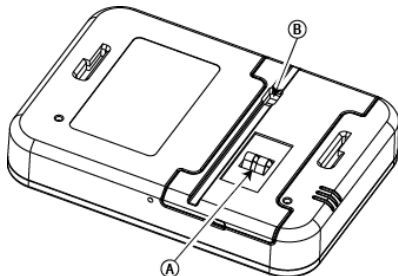


Figura 3 - Montaje de la tapa de la batería (parte b)

A. Tamper

B. Conexión de alimentación DC

### 2.3 Opciones de montaje en pared

Las opciones de montaje de la unidad BW-KPT se ilustran en los siguientes dibujos:

#### Montaje en la pared

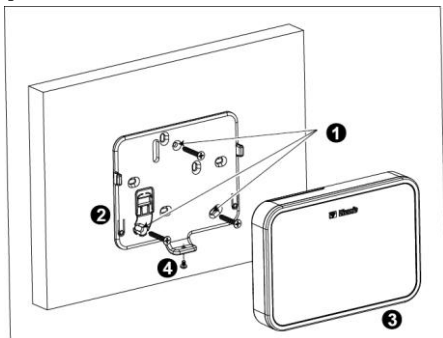
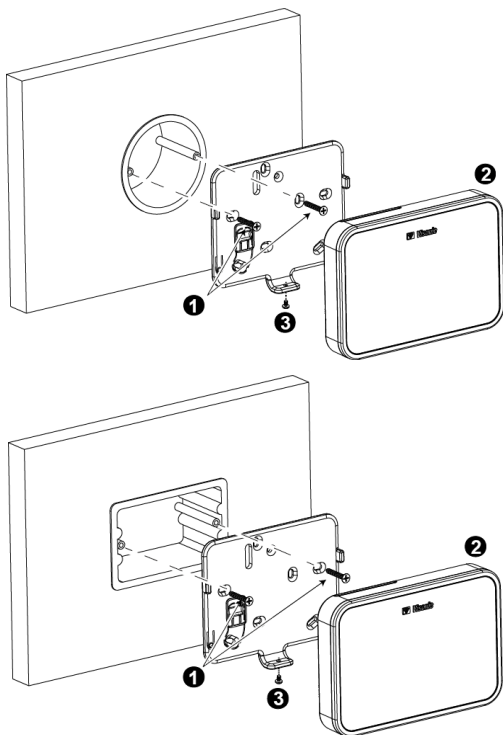


Figura 4a - Montaje en Pared

1. Perfore 3 agujeros de montaje
2. Posicione el soporte y asegúrelo con 3 tornillos
3. Coloque la unidad en el soporte
4. Sujete la unidad con el tornillo

## Montaje en pared con conector eléctrico externo



*Figura 4b - Montaje en pared con conector eléctrico externo*

1. Sujete el soporte con 2 tornillos como se muestra en las dos figuras anteriores.
2. Coloque la unidad en el soporte.
3. Sujete la unidad con el tornillo

## 2.4 Para memorizar el BW-KPT

Remítase a la Guía del Instalador del panel Serie BW y siga el procedimiento previsto en la opción "02:ZONAS/DISPOSITIVOS" del menú de instalador. Se ofrece a continuación un diagrama de flujo del procedimiento.

Paso	Acción	Pantalla LCD
1	Pulse el menú de instalador y seleccione "02.ZONAS/DISPOSITIVOS"	02.ZONAS/DISP. →
2	Seleccione la opción "AÑADIR DISPOSITIVOS"	AÑADIR DISP. → ↓ MODIFICAR DISP.
3	Memorice el dispositivo o pulse el código de 7 dígitos que aparece en su etiqueta.	MEM AHORA o → PULS ID:XXX-XXXX
4	Seleccione el número de keyprox deseado	→ K07: LCD Tecl. ID No. 374-XXXX
5	Configure los parámetros del dispositivo	K07.AJUSTES DISP.
6	Configure el Keyprox	Vea la sección 2.5

→ significa desplazarse  y seleccionar 

**Nota:** Si el BW-KPT ya está memorizado, puede configurar sus parámetros a través de la opción "Modificar Dispositivos" – vea el Paso 2.

## 2.5 Para configurar los parámetros de BW-KPT

Pulse el menú **K07. DISP.** y siga las instrucciones de configuración del keyprox BW-KPT.

### Opción

### Instrucciones de configuración

**TAMPERS**

Define el tamper activo.

Menú de opciones: **Desactivado** (por defecto); **Todos los Tampers y Cubierta de la batería.**

**SUPERVISIÓN**

Defina si el panel de control debe controlar o no los mensajes de supervisión enviados por el keyprox (ver nota).

Menú de opciones: **ON** (por defecto) u **OFF.**

**Nota:** El keyprox realiza cada 5 minutos una sesión de prueba de comunicación con el panel de control (es decir, "Señal de



Supervisión") para comprobar la integridad y calidad del enlace de radio. Si el keyprox no informa al menos una vez dentro del margen de tiempo seleccionado, se inicia una alerta de "PÉRDIDA". Por lo tanto, si retira el keyprox fuera de las instalaciones protegidas, cambie la supervisión a OFF para evitar el alerta de problemas.

Beep entr\_salid

Defina si el keyprox debe emitir o no los pitidos de salida y entrada, o si debe emitir pitidos solamente cuando el sistema está armado TOTAL y no en armado PARCIAL.

Menú de opciones: **ON**; **OFF** (por defecto) y **OFF en el hogar**.

Pitid problem

Bajo condiciones de fallo, el zumbador del panel emite cada minuto una serie de 3 pitidos breves recordatorios. Aquí puede determinar si debe activar o desactivar este pitido recordatorio o simplemente desactivarlo por la noche. Las horas "nocturnas" se definen en fábrica, pero suelen ser desde las 8 PM (20:00 horas) hasta las 7:00 AM.

Menú de opciones: **ON**; **OFF** (por defecto) y **OFF de noche**.

Volumen Piezo

Defina el nivel de volumen de la sirena.

Menú de opciones: **Medio** (por defecto); **Máximo** y **Mínimo**


Salvapant.

La activación de la función apagará la pantalla si ninguna tecla se pulsa durante un periodo de varios segundos.

Menú de opciones: **Desactivado** (default) y **activado**

**Notas:**

- 1) Cuando el menú "SALVAPANTALLAS" en el panel de control de la serie BW está configurado como "refresh por tecla", al tocar la parte derecha de la pantalla en el dispositivo BW-KPT, devuelve el dispositivo a la pantalla normal (véase la Guía del Instalador de la serie BW , sección 3.5.6).
- 2) Cuando el menú "SALVAPANTALLAS" en el panel de control de la serie BW er está configurado como "refresh por código", al tocar la parte derecha de la pantalla en el dispositivo BW-KPT y luego presentar el tag de proximidad al lector de tags, devuelve el dispositivo a la pantalla normal (véase la Guía del Instalador de la serie BW , sección 3.5.6).

Seleccione la función de la tecla (AUX)  cuando se pulsa:

**No se utiliza:** Ninguna función se asigna a la tecla AUX.

**Status:** El Panel de control muestra y anuncia\* el status del sistema.

**Cesan los pitidos:** El Panel de control y otros dispositivos en el sistema (como keyproxs, sirenas, etc.) dejarán de sonar durante el retardo de salida.

**Saltar el retardo de salida:** Cesa de inmediato el retardo de salida.

**X-10 (PGM):** Activa el dispositivo conectado a la salida PGM. Para más detalles sobre la configuración de las funciones de salida PGM, consulte las secciones correspondientes de la Guía de instalador del panel de control (menú "SALIDAS") y Guía del usuario (Menú "PROGRAMADOR").

Menú de opciones: **No se utiliza; Status** (por defecto); **Cesa los pitidos; Salta el retardo de salida y X-10 (PGM)**

\* Sólo se aplica a los paneles de control que admiten la opción de voz.

Defina si debe notificar o no fallos de energía.

Menú de opciones: **NO conectado** (por defecto) y **Conectado a la red.**

## 2.6 La memorización de Tags de proximidad

Usted puede memorizar tags de proximidad en el panel de la serie BW ya sea a través del keyprox BW-KPT, como se describe a continuación, o mediante el panel de control de la serie BW, como se describe en la sección correspondiente de la Guía del Usuario o del Instalador del panel de control.



Cada tag de proximidad corresponde a su código de usuario. Por lo tanto, asegúrese de que se programe el código de usuario correspondiente por cada tag de proximidad memorizado (no se permite el código "0000"). Por ejemplo, "T02: Tag <Prox>" debe asignarse al código de usuario 2 y "T14: Tag <Prox>" al código de usuario 14. La autorización de partición de cada tag de proximidad es idéntica a la del código de usuario correspondiente. Por ejemplo, si el código de usuario 3 se ajusta a las particiones 1 y 3, "T03: Tag <Prox>" también se establecerá en las particiones 1 y 3.

Paso	Acción	Pantalla LCD
1	Pulse el menú de instalador del panel de control y vaya a "02:ZONAS/DISPOSITIVOS"	02.ZONAS/DISP. ➡
2	Seleccione la opción "AÑADIR DISPOSITIVO"	➡ AÑADIR DISP. ↓ MODIFICAR DISP.
3	Cuando aparece "MEMORIZAR AHORA", pulse la tecla TOTAL (👉🏠) en el BW-KPT. La tecla TOTAL y la tecla Prox Tag presente (👉🏠) comienzan a parpadear	MEM.AHORA o ➡
4	Presente el tag de proximidad al BW-KPT dentro del tiempo de espera. Si la memorización es correcta, aparece en la pantalla "DISPOSITIVO MEMORIZADO" y luego los detalles del dispositivo	DISP.MEMORIZADO T01:Tag (Prox)

## 3. CÓMO UTILIZAR EL KEYPROX

### 3.1 Para Armar / desarmar el sistema




Paso	Armado básico	Acciones del usuario	Respuesta del teclado y Panel
1	Seleccione una PARTICIÓN (1) (si está activada)	Cualquier combinación de 👉🏠 P1 👉🏠 P2 👉🏠 P3	Parpadea la tecla seleccionada.
2	Armado TOTAL	👉🏠 + 👉🏠 [TAG presente] (4)	La tecla seleccionada y la tecla Tag Prox (👉🏠) presente comienzan a parpadear y le piden que presente su Tag.
	Armado PARCIAL	👉🏠 + 👉🏠 [TAG presente] (4)	
	Desarmado (OFF):	👉🏠 + 👉🏠 [TAG presente] (4)	
3	Armado rápido TOTAL (3) (Si está habilitado)	👉🏠 (» 2 seg.)	El LED del keyprox parpadea una vez en rojo para indicar el envío de la orden de armado al panel de control. El LED y el zumbador indican entonces la respuesta del
	Armado rápido PARCIAL (3) (Si está habilitado)	👉🏠 (» 2 seg.)	

Paso	Armado básico	Acciones del usuario	Respuesta del teclado y Panel
4	INSTANTÁNEO	(Después de armado PARCIAL / TOTAL)  (5) (6)	
	CONFIRMACIÓN DE RETORNO	(Después de armado TOTAL)  (6)	

### Notas



- Si la partición se desactiva en el panel de control, salte el paso 1.
- Si la partición se activa en el panel de control y no se selecciona una en el Paso 1, el paso 2 activa todas las particiones asignadas al usuario.
- El armado rápido sólo funciona si se activa en el panel de control.
- Si la acción no se completa mientras parpadea la tecla de armado seleccionado, la función deseada no se ejecuta.
- Pulse la tecla INSTANTÁNEO en un periodo máximo de 8 segundos del tiempo de espera después de completar el paso anterior. Esto elimina el retardo de entrada para la sesión de armado actual.
- Pulse la tecla LATCHKEY para activarla en un periodo máximo de tiempo de espera de 8 segundos después de completar el paso anterior.
  - Usted puede ejecutar las funciones LATCHKEY e INSTANTÁNEO, una tras otra. El orden no es importante.
  - Las funciones LATCHKEY e INSTANTÁNEO sólo se pueden ejecutar durante el retardo de salida.
  - LATCHKEY asume que dicha función fue habilitada previamente en el panel de control de la serie BW (vea la Guía de Instalador, sección 3.5.2 "Configurar Procedimientos de Armado / Desarmado y de Entrada / Salida"). Mientras se encuentra en INSTANTÁNEO / LATCHKEY, se enciende el pequeño icono circular en la parte superior derecha de icono INSTANTÁNEO / LATCHKEY.

### 3.2 Para iniciar alarmas

Alarmas	Acciones	Respuesta	Notas
Alarma de Emergencia	 (» 2 seg.)	Vea la sección 3.3.	Poco después de pulsar el icono de emergencia o incendio, el BW-KPT emite pitidos hasta que éste envía el comando.
Alarma de fuego	 (» 2 seg.)	Vea la sección 3.3.	
Alarma de pánico	 (» 2 seg.)	Vea la sección 3.3.	Poco después de pulsar el icono de pánico, el BW-KPT emite pitidos hasta que éste envía el comando.







### 3.3 Status e Indicaciones del sistema

Al ejecutar un comando, el LED ("30" en la Figura "Indicaciones de iconos y teclas") de keyprox parpadea una vez en rojo para indicar el envío de la orden al panel de control. Si la operación **se completa con éxito**, el LED verde se ilumina por un momento y se escucha una "Melodía Feliz". Si la operación **falla o no se puede completar**, por ejemplo, cuando el sistema "no está listo", el LED rojo se ilumina constantemente y se escucha una "melodía triste".

Respuesta del Panel	Indicación del Zumbador	Indicación LED
<b>Éxito:</b> Operación se completa con éxito	 Melodía alegre ( <b>éxito</b> )	VERDE momentáneo
<b>Fallo:</b> Error en la operación o se pulsó la tecla no válida	 Melodía triste ( <b>fallo</b> )	ROJO momentáneo
<b>No hay comunicación:</b> Panel de control no responde.	Ninguna	Ninguna

#### Indicaciones de Armado

















La siguiente tabla incluye las teclas de indicación de Armado y su definición.

indicaciones de icono/tecla	Indicación de Armado
	ARMADO TOTAL
	ARMADO PARCIAL
	DESARMADO
 Los iconos aparecen uno tras otro	RETARDO DE SALIDA
 +  El icono "Tag Prox Presente" y la tecla DESARMADO parpadean simultáneamente	RETARDO DE ENTRADA

Si la partición está activada, la indicación de armado aparece al mismo tiempo que el primer LED **(P1)** de la tecla de partición correspondiente, luego aparece la segunda indicación de partición al mismo tiempo con el segundo LED **(P2)** de la tecla de partición y luego aparece en forma similar la tercera indicación de partición.

## Indicaciones generales

Las indicaciones de Listo / No Listo, Memoria de Alarma, Problema y batería baja se proporcionan a través de los datos en la siguiente tabla:

Número	Indicación [1]	Que significa
1		Instruye al usuario de presentar el tag de proximidad con el fin de iniciar un comando.
2		Control de volumen.
3		Sistema NO LISTO. Una de las zonas no está protegida. No se puede armar el sistema antes de asegurar o anular la zona.
3		Zona anulada.
4		Muestra el nivel de volumen, número de la zona, el número PGM.
5		Control PGM.
11		El sistema está armado en el modo de CONF. DE RETORNO.
12		Cesan los pitidos de salida. Este modo se desactiva cuando se termina el retardo de salida. [2]
16		El sistema está armado en el modo INSTANTÁNEO.
22		Hay un mensaje en el sistema.
23		El panel de control se encuentra actualmente en "MODO DE INSTALADOR" u "OPCIONES DE USUARIO".
24		Memoria / Alarma en la partición o en el sistema.
25		La partición / sistema tiene status de fallo activo que se debe revisar y reparar. [3]
26		Fallo de AC.
27		Error en la comunicación: BW-KPT está fuera de alcance del panel de control o no recibió señal de confirmación de un comando del panel de control.
28		Indica batería baja del dispositivo BW-KPT y debe sustituirse (vea la sección 2.1).





[1] La indicación de tecla aparece después que el primer LED rojo parpadea avisando de la solicitud de status.






[2] Sólo funciona durante el retardo de salida.

[3] Vea las secciones respectivas de las Guías del Instalador y Usuario del panel de control.

[4] Si hay más de una indicación de status de una sola vez, las teclas se muestran simultáneamente.

### Indicaciones del status de zona


Para ver los números de zona de detectores memorizados que se encuentran en estado NO LISTO () o ANULADO () , pulse repetidamente la tecla  . Con cada pulsación de la tecla  , el número de zona siguiente aparece en la pantalla Zona # (marcado "4" en la Figura "Indicación de Iconos y Teclas").

Para ver el número de las zonas que están asignadas a una partición, pulse el número deseado de partición ( /  /  ) seguido de la tecla  . Después de cada pulsación de la tecla  , el número de zona siguiente asignado al número de partición pulsado aparece en la pantalla Zona #.



### Notas:

Una zona que está ANULADA Y NO LISTA se muestra como ANULADA ().

Cuando "00" aparece en la pantalla Zona #, esto indica un estado NO LISTO en el sistema de alarma que no está relacionado con ningún detector, por ejemplo, tamper abierto en un teclado o panel de control.

Si todas las zonas están LISTAS y "no anuladas", el botón  se desactiva.













### 3.4 Para anular zonas




Se puede anular una zona pulsando la tecla  hasta que aparezca el número de la zona en la pantalla Zona # (marcada "4" en la Figura "Indicación de iconos y teclas"), seguido de la tecla  .

**Nota:** La anulación de zonas en BW-KPT puede funcionar sólo si la Anulación fue activada a través del panel de control (véase la Guía del Instalador de la serie BW , sección 3.5.2 "Configurar el Armado/Desarmado y Procedimientos de Salida/Entrada").




### 3.5 El control de dispositivos domóticos

Para configurar las funciones de salida PGM , vea las secciones correspondientes de la Guía de instalador del panel de control (menú "SALIDAS") y Guía del usuario (Menú "PROGRAMADOR").

Función de Salida	Acciones	Respuesta
Dispositivo PGM ON	  [PGM → P0 a P9]  	El LED del keyprox parpadea una vez en rojo para indicar el envío de la orden de armado al panel de control. El LED y el zumbador indican entonces la respuesta del panel de control - véase en sección 3.3 "Status e Indicaciones del Sistema".
Dispositivo PGM OFF	  [PGM → P0 a P9]  	
Dispositivo PGM CONMUTA	  [PGM → P0 a P9]  	

. Al pulsar brevemente el botón  , inicia la función PGM y en la pantalla PGM aparece "P0" con la tecla  . Este numero se incrementa con cada pulsación de la tecla  .

### 3.6 Otras funciones

Función	Acciones	Respuesta
Función AUX		<b>Memorización:</b> Pulsación larga (más de 5 seg.) hasta que se encienda el LED verde y luego suelte la tecla. <b>Retorno a la fabrica:</b> Pulsación larga (más de 7 seg.) para restablecer el dispositivo BW-KPT a la configuración por defecto de fábrica. <b>Cancela la operación actual:</b> Pulsación corta
Control de volumen		Cambia el nivel de volumen a cada pulsación de tecla. El nivel del volumen alterna entre 1, 2, 3, 0
Silencia los pitidos de salida		Silencia el pitido de salida. Aparece una tecla pequeña en un círculo encima de la tecla. Pulse otra vez el botón para cancelar el silencio. <b>Nota:</b> Opera sólo por la duración de Retardo de Salida. En el siguiente retardo de salida, no se silenciarán los pitidos de salida.



## ANEXO: ESPECIFICACIONES

<b>Banda de frecuencias (MHz)</b>	<b>868-869</b>
<b>Tipo de batería</b>	Cuatro pilas alcalinas de 1.5V AA
<b>Duración de la batería</b>	4 años (en uso normal).
<b>Umbral de baja batería</b>	3.8 V
<b>Fuente de alimentación (opcional)</b>	5-12 VDC
<b>La luz de fondo</b>	Azul / blanco
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	0°C a 55°C
<b>Dimensiones (AxLxP)</b>	150x100x20mm
<b>Peso (incluyendo la batería y el soporte)</b>	379 g
<b>Mounting</b>	Montaje en la pared
<b>Color</b>	Blanco-silver
<b>Cumplimiento con estándares</b>	<b>Europa:</b> EN 300220-1, EN 300220-2, EN300330, EN301489, EN60950, EN50131-1, EN50131-3, EN50131-6. <b>Tags RFID:</b> ISO-18000-2 (125 kHz)
<b>EN 50131-1 Grado Seguridad</b>	Grado 2
<b>EN 50131-1 Clase Medioambiental</b>	Clase 2

### Información sobre reciclado

BENTEL SECURITY recomienda a los clientes que desechen el hardware antiguo (centrales, detectores, Sirenas y otros dispositivos) ateniendo a las normas de protección del ambiente. Métodos a seguir incluyen el volver a utilizar las partes o productos enteros y el reciclado de componentes y materiales.

Si desea obtener información específica, visite la página <http://www.bentelsecurity.com/index.php?o=environmental>.

### Directiva sobre el deshecho de material eléctrico y electrónico (RAEE – WEEE)

En la Unión Europea, esta etiqueta indica que la eliminación de este producto no se puede hacer junto con el deshecho doméstico. Se debe depositar en una instalación apropiada que facilite la recuperación y el reciclado.

Para obtener más información, visite la página <http://www.bentelsecurity.com/index.php?o=environmental>



## Armar y Desarmar el Sistema

Paso	Armado Básico	Acciones Usuario	Respuesta Teclado y Panel
1	Selección de PARTICIÓN (si PARTICIÓN está activado)	Cualquier combinación de	Las teclas seleccionadas parpadean
2	ARMADO TOTAL	+	La tecla seleccionada y la tecla Presente Tag Prox () empieza a parpadear a la espera de que presente su tag. El LED del Teclado brilla en rojo una vez para indicar la transmisión del comando de armado al panel de control. El LED y el zumbador indican entonces la respuesta del panel de control – ver Sección 3.3 "Indicaciones y Status del Sistema".
	ARMADO PARCIAL	+	
	DESARMADO (OFF)	+	
3	Armado TOTAL Rápido (si esta activado)	(H2 seg.)	
	Armado PARCIAL Rápido (si esta activado)	(H2 seg.)	
4	INSTANTÁNEO	(Tras armado PARCIAL / TOTAL) 	
	CONFIRMACIÓN RETORNO	(Tras armado TOTAL)	

## Iniciando Alarmas

Alarmas	Acciones	Respuesta	Notas
Emergencia	(H2 seg.)	Ver sección 3.3.	Inmediatamente tras pulsar los iconos de Emergencia ó Fuego, el BW-KPT emite unos beeps hasta que la unidad BW-KPT envía el comando.
Fuego	(H2 seg.)	Ver sección 3.3.	
Pánico	(H2 seg.)	Ver sección 3.3.	Inmediatamente tras pulsar el icono de Pánico, el BW-KPT emite unos beeps hasta que la unidad BW-KPT envía el comando.

## STATUS de Zonas

Estado del Detector	Acciones	Notas
Para NO LISTO () o ANULADO ()		Cada vez que se presiona la  tecla, aparece el número de la siguiente zona en Zona # display,

## STATUS de Zonas con Particiones Activadas

Estado del Detector	Acciones	Notas
Para NO LISTO () o ANULADO ()	/  /	Cada vez que se presiona la  tecla, aparece el número de la siguiente zona asignada a la presente Partición en Zona # display,



**BENTEL**  
**SECURITY**

*A Tyco International Company*

Via Gabbiano, 22  
Zona Ind. S. Scolastica  
64013 Corropoli (TE)  
ITALY  
Tel.: +39 0861 839060  
Fax: +39 0861 839065  
e-mail: [infobentelsecurity@tycoint.com](mailto:infobentelsecurity@tycoint.com)

http: [www.bentelsecurity.com](http://www.bentelsecurity.com)

ISTUSBL4BW-KPT 0.0 150213 MW 7.0